

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber: Bauen + Wohnen
Band: 17 (1963)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

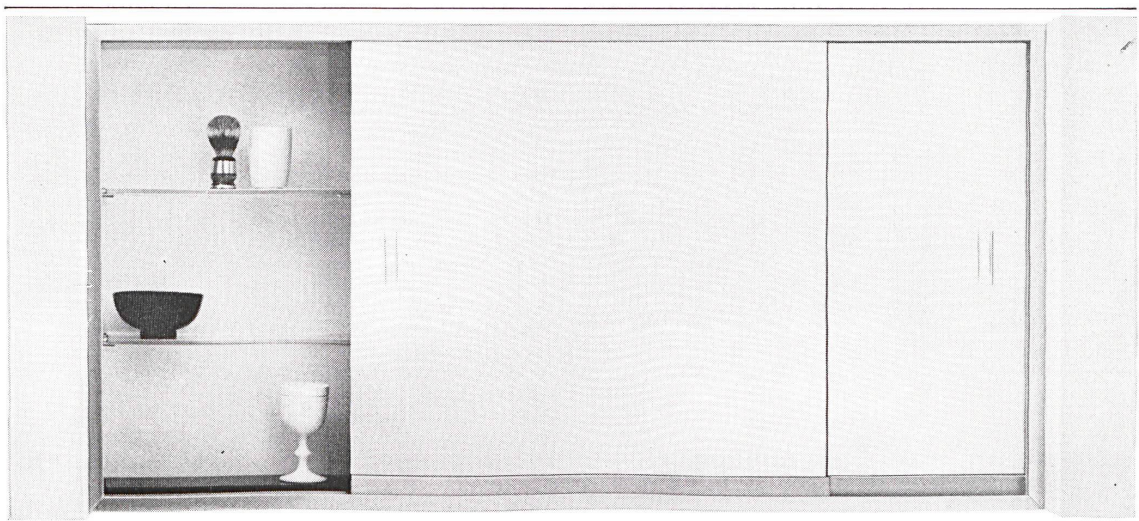
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

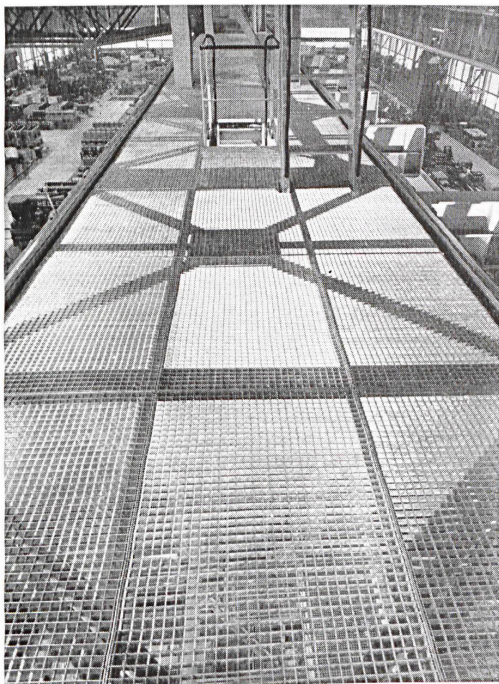


crystal

Spiegelkasten cristal, Modell gesetzlich geschützt, aus Leichtmetall, Kunstharz und Glas; Leichtmetallteile geschliffen und farblos eloxiert, Kastenrückwand mit weißer Kunstharzplatte, im Kasten zwei verstellbare Kristallglastablen auf Leichtmetallträgern, Kastenboden mit schwarzem Marbritlex abgedeckt. Zwei Schiebetüren aus Kristallglasspiegeln, 6-7 mm stark, mit Kupferschutzbelag und eingebranntem Email-Decklack, Schiebegerätnituren in eloxiertem Leichtmetall. Laufschienen, obere Spiegelführung

und seitliche Abschlußprofile in Kunstharz, Verschieben der Spiegeltüren absolut geräuschlos. Kasten über 1500 mm Länge mit Leichtmetall-Zwischenwand. Beleuchtungsaggregate oben oder auf beiden Seiten, bestehend aus Plexiglas opal, Leuchtkörper Philips und Fluoreszenzlampe weiß.

Alfons Keller, Metallbau
St.Gallen, St.Jakob-Straße 11, Telefon (071) 248233



Original-WE MA-Gitterroste

Alleinhersteller:

SIEGFRIED
keller AG
WALLISELLEN-ZÜRICH

Tel. (051) 93 32 32

Mein SCHWIMMBAD



... wurde
ausgestattet
von der
erfahrenen
Spezialfirma



Schwimmbad-Zubehör AG.

Zollikon - Zürich
Goldhaldenstr. 25, Tel. (051) 24 01 60

Die Ausstattung eines modernen Schwimmbades verlangt wesentlich mehr Erfahrung, als man meistens annimmt. Wenn Sie ein Schwimmbad wollen, das Freude bereiten und der Erholung dienen soll, ohne aber viel Arbeit zu verursachen, dann setzen Sie sich möglichst früh mit uns in Verbindung.



**Normen
vereinfachen und
verbilligen das Bauen**

Göhner Normen

**die beste
Garantie für Qualität**

Ernst Göhner AG, Zürich
Hegibachstrasse 47
Telefon 051/24 17 80
Vertretungen in
Bern, Basel, St. Gallen, Zug
Biel, Genève, Lugano

Fenster 221 Norm-Typen,
Türen 326 Norm-Typen,
Luftschutzfenster + -Türen,
Garderoben- + Toilettenschränke,
Kombi-Einbauküchen,
Carda-Schwingflügel Fenster.

Verlangen Sie unsere Masslisten
und Prospekte. Besuchen
Sie unsere Fabrik Ausstellung.

G 1



Spülkasten MIRA-SUPERFORM aus erstklassigem Kunststoff, formschön, leicht, schlag-, druck- und absolutgefrierfest, korrosionsbeständig – in 5 modernen Farben erhältlich – mit der bewährten **SUPERFORM-Innengarnitur** ausgerüstet, garantieren jederzeit ein einwandfreies und sehr geräuscharmes Funktionieren der Anlage bei bester Spülwirkung. **SUPERFORM-Kunstharzsitze** mit bemerkenswerten technischen Neuerungen – in verschiedenen Modellen lieferbar.

**Super
form**

**..für moderne WC-Anlagen
= Qualitätsfabrikate
für höchste Ansprüche**

Zu beziehen bei den Firmen des Schweiz. Grosshandelsverbandes der sanitären Branche
F. Huber & Co., Sanitäre Artikel, Zürich, Imfeldstrasse 39-43, Tel. 051 28 92 65

Bruno Taut in den frühen zwanziger Jahren in der Zeitschrift «Frühlicht» veröffentlichten Ideen. Es ist ein Zeitdokument und zugleich ein zeitloser Spiegel der in jeder Generation aufs neue aufflammenden Spannung zwischen den hochfliegenden utopischen Vorstellungen und der Wirklichkeit.

Von der Zeitschrift «Frühlicht», die sich im Untertitel «eine Folge für die Verwirklichung des neuen Bauge-dankens» nannte, erschienen von 1921 bis 1922 nur vier Hefte. Diese sind in der vorliegenden Ausgabe vollständig wiedergegeben, während von den 14 «Frühlicht»-Beilagen zur «Stadtbaukunst alter und neuer Zeit» nur die wichtigeren Teile, vor allem sämtliche Originalbeiträge, berücksichtigt sind.

Technische und wirtschaftliche Anforderungen an Fertighäuser

Schriftenreihe

«wirtschaftlich bauen», Band 6.

Im Auftrage des Bundesministeriums für Wohnungswesen bearbeitet im Institut für Bauforschung e.V. unter der Leitung von Professor Dr.-Ing. W. Triebel, von E. Brocher und K.-R. Krätzer. Bauverlag GmbH, Wiesbaden-Berlin. 70 Seiten. Kartiert DM 9.80.

Die Schrift wendet sich sowohl an Hersteller von Fertighäusern und Fertigteilen für den Wohnungsbau (zum Beispiel Betonwerke) als auch an Baubehörden, Wohnungsbau-gesellschaften, Architekten und Bauherren. Für Bauauftraggeber und Überwachungsbehörden wird eine Fülle von Hinweisen gegeben, die die Beurteilung der Güte und Eignung eines Fertighauses für den jeweils gedachten Zweck erleichtern. Der Unternehmer findet darüber hinaus eine ebenso knappe wie wissenschaftlich objektive Darstellung der sich zukünftig für die Fertigteilbauweise und für das Fertighaus ergebenden vermehrten Anwendungsbereiche. Gleichzeitig wird aufgezeigt, in welcher Weise sich Bau- und Baustoffindustrie-Unternehmungen in die Weiterentwicklung der Fertigbauweise einschalten können.

Vorfertigung im Bauwesen

Möglichkeiten und Beispiele. 9. Spezialheft der Rationalisierungs-Gemeinschaft «Bauwesen» im RKW, bearbeitet von Dipl.-Ing. Hans Jakob Führer und Dipl.-Ing. Klaus Dieter Portmann in Zusammenarbeit mit der Studiengemeinschaft für Fertigbau der RG-Bau. Verlag: Allgemeine Baudienst-Zentrale. 48 Seiten, zahlreiche Bilder. DM 6.-.

Das Heft «Vorfertigung im Bauwesen» gibt eine kurz gefasste Übersicht über die Entwicklung der Vorfertigung bis zur Gestaltung. Umfangreiches Bildmaterial gibt dem Text eine wertvolle Unterstützung. Das Heft enthält die Abschnitte: Warum Vorfertigung? / Historischer Rückblick / Vorfertigungsgrad. Fertigbausysteme / Baustoffe / Konstruktionsprobleme / Rohbau / Ausbau. Vorfertigungsgrad / Herstellungsort / Transport / Montage / Gestaltung / Beispiele / Literatur.

Helmut Borchardt – Volker Traub

Einfamilienhäuser in den USA

Verlag Georg D. W. Callway, München. Format 25 x 26,5 cm, 159 Seiten, rund 250 Abbildungen und 50 Zeichnungen. Leinwand DM 36.-.

Hinweise

Professor Alvar Aalto Ehrendoktor der ETH Zürich

Die Eidgenössische Technische Hochschule beging am Samstag, den 16. November 1963, ihren hundertachten ETH-Tag mit einer Feier im Auditorium Maximum.

Anlässlich dieser Feier wurde Professor Alvar Aalto, Helsinki (Finnland), in Anerkennung seiner hervorragenden Leistungen auf den Gebieten der Architektur und Stadtplanung, insbesondere Kulturzentrenbildung und der Humanisierung der Technik, der Ehrendoktor der technischen Wissenschaften verliehen.

Berichtigung

In Heft 9/1963 publizierten wir auf den Seiten 367 bis 372 Planungsmethoden am Beispiel von Industriebauten. Dabei verwechselten beziehungsweise vergaßen wir die Namen der Architekten bei den beiden Projekten A und B. Die Bezeichnung lautet richtig folgendermaßen:

Projekt A: Architekten F. Frank und P. Schweger, Statik Dr. Schieckel, Heizung T. Schweger.

Projekt B: Architekten P. Schweger und Schweighofer, Statik E. Rapolthy (Zürich), Heizung T. Schweger.

Liste der Photographen

Y. Futagawa, Tokio
Heidersberger, Schloß Wolfsburg
Donald J. Higgins, Los Angeles
Akio Kawasumi, Tokio
Walter Köster, Berlin
Photo La Maison Française
Orgel-Köhne, Berlin
Pascal Hinous
M. Siebold, Avusy
Strüwing Reklamephoto
Friedhelm Thomas, Hamburg
Photo Umbo, Hannover

Satz und Druck
Huber & Co. AG, Frauenfeld